



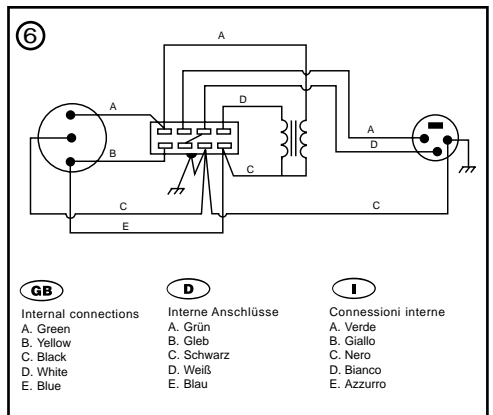
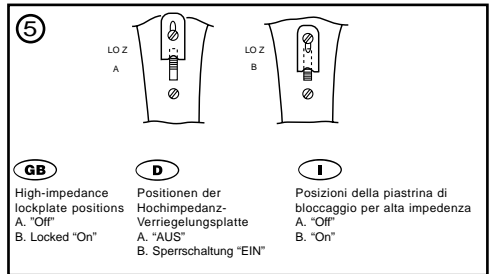
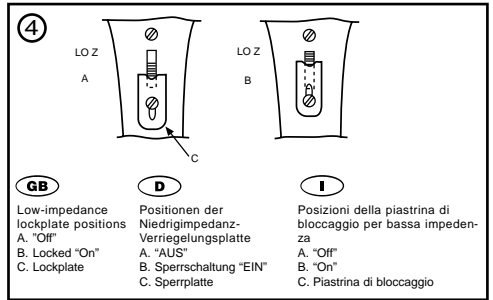
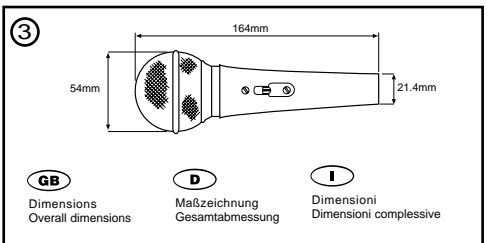
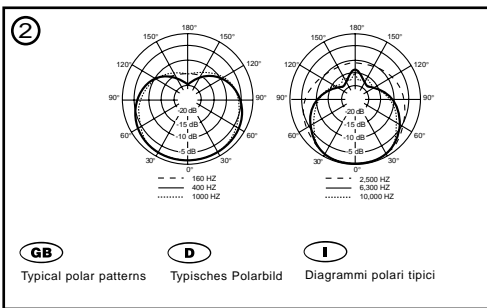
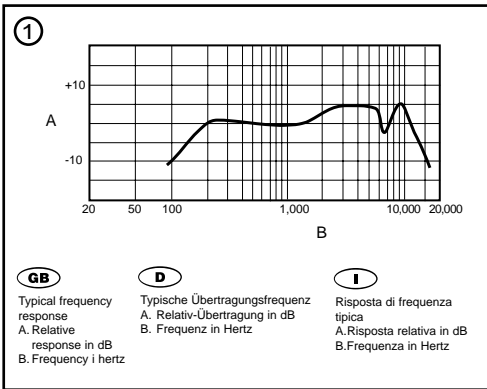
Shure Unisphere Microphone Model 588SD **GB**

Shure Unisphere Mikrofon Model 588SD **D**

Microfono unisfera Shure - modello 588SD **I**

Instruction Leaflet
Bedienungsanleitung
Foglio d'istruzioni

Figures / Abbildung / Figures / Figura





General

The model 588SD Unisphere Microphone is a ball type dual-impedance, cardioid (unidirectional) dynamic unit that provides excellent reproduction of voice and music. Its spherical grille is a very effective wind and pop filter especially good when used for closeup vocal miking. This microphone is highly suited for speech or music pickup in schools, churches and meeting rooms, and for sound reinforcement, broadcast, or recording of small musical groups. Its unidirectional polar pattern greatly reduces feedback problems, permitting operation closer than usual to loudspeakers without the annoying squeal or howl caused by feedback.

The microphone is equipped with a combination ON/Off and impedance-selection switch with a lockplate preventing inadvertent switching to the undesired impedance. A slip-in swivel adaptor is supplied for the convenience of either handheld or stand-mounted use. The microphone is supplied without a cable.

Microphone features:

- Wide frequency response designed for faithful, intelligible, and natural pickup of voice or music.
- Symmetrical cardioid pickup pattern minimises feedback.
- Spherical grille provides effective filtering out of breath popping, when used for closeup vocals, and of wind noise, when used outdoors.
- Rolled-off low-frequency response reduces proximity effect (response rise from microphones used close-up).
- Shock-mounted cartridge On/Off and impedance/selection switch, with provision for locking out undesired impedance and locking Switch On.
- Slip-in swivel adaptor for easy positioning and for simple handheld or stand-mounted use.
- Three-pin professional audio connector, the industry standard, for maximum interchangeability of cables.

Specifications

Type: _____ Dynamic
Frequency response: _____ 80 to 13,000 Hz (see figure 1)

Polar pattern

Cardioid (unidirectional) - uniform with frequency, symmetrical about axis (see figure 2).

Impedance

LO Z: Microphone rating impedance is 150 ohms (180 ohms actual) for connection to microphone inputs rated at 75 to 300 ohms.

HI Z: Microphone impedance is "High" for connection to high-impedance microphone inputs.

Output level (at 1,000 Hz)

	LO Z	HI Z
Open circuit voltage*	-82.0 dB- (0.08 mV)	59.5 dB (1.1 mV)
Power level**	-60.5 dB	

*0 dB = 1V/ μ bar **0 dB = 1 mW/10 μ bar

Phasing

Positive pressure on the diaphragm produces positive voltage:
on pin 2 with respect to pin 3 - LO Z;
on pin 1 with repeat to pin 3 - HI Z.

Switch

Built-in On/Off, impedance-selection switch with lockplate to lock out desired impedance, and option to lock switch On.

Connector

Three-pin professional (XLR) type.

Cartridge shock mount

Internal rubber vibration-isolator.

Swivel adaptor

Positive action, adjustable through 90° from vertical to horizontal, slip-out removal for handheld use, suitable for mounting on stand with 5/8"-27 thread.

Case

Platinum beige enamel die casting with platinum beige steel screen.

Dimensions

Net weight: _____ 284 grams

Impedance selection and switch locking

The microphone is shipped with the switch locked in the low-impedance (LO Z) position.

A. To lock the switch "On" in low impedance:

1. Loosen the screw holding the lockplate.
2. Move the switch button to "On".
3. Slide the lockplate up until the notch butts against the button.
4. Tighten the screw.

B. To change the switch to the high-impedance (HI Z) position:

1. Remove the screw holding the lockplate.
2. Move the switch to the "Off" (centre) position.
3. Remove the lockplate and replace the screw.
4. Remove the screw at the top of the switch.
5. Place the lockplate into position* with the notch toward the switchbutton.
6. Replace and tighten the screw.

* The lockplate has two positions, just as in low-impedance above: either locked in high impedance or locked "On" in high impedance.

Phasing

To test two microphones for proper phasing, connect them to an amplifier and talk or sing into them while holding them three or four inches apart. The sound from the speakers should be the same when talking into either microphone or directly between them if they are in phase with each other.

If the sound drops drastically or if a dead spot is found when talking between the two microphones, the microphones are out of phase. All microphones should be tested in this manner to ensure that they are in phase with each other.

Connecting the lead

A special lead (type SCI) is available, RS stock no. 248-066, and should be used with this microphone.

The lead is terminated in an XLR connector to mate with the microphone and a 6.35mm 2 pole jack plug at the other end.

RS Components shall not be liable for any liability or loss of any nature (howsoever caused and whether or not due to RS Components' negligence) which may result from the use of any information provided in RS technical literature.

D

RS Best-Nr.

248-072

Allgemeine Information

Das Unisphere Mikrofon Model 588SD ist ein Nierenmikrofon mit doppeltem Scheinwiderstand (Richtmikrofon) und Kugelkopf und erzeugt ausgezeichnete Sprach- und Musikwiedergabe. Sein kugelförmiges Gitter ist ein äußerst effektiver Störschallfilter und besonders gut für Ton-Nahaufnahmen geeignet. Dieses Mikrofon ist ideal für Aufnahmen in Schulen, Kirchen und Sitzungsräumen und zur Verstärkung, Sendung oder Aufnahme von Musikgruppen. Die einseitige gerichtete Polfrequenz des Mikrofons erzielt erhebliche Reduzierung von Rückkopplungsgeräuschen und ermöglicht so den Betrieb in unmittelbarer Nähe von Lautsprechern ohne ärgerliche Kreisch- oder Heulgeräusche auszulösen.

Das Mikrofon ist mit einem Ein/Aus und einem Impedanz-Wahlschalter ausgerüstet. Eine Verriegelungsvorrichtung verhindert, daß das Mikrofon unbeabsichtigt auf einen unerwünschten Widerstand geschaltet wird. Ein einsteckbares Gelenk-Zwischenstück ermöglicht die Wahl zwischen Hand- oder Ständerhaltung. Das Mikrofon wird ohne Kabel geliefert.

Eigenschaften des Mikrofons

- Breiter Übertragungsfrequenzgang zur naturgetreuen Wiedergabe von Sprache und Musik
- Symmetrische Nierencharakteristik reduziert Rückkopplung
- Das kugelförmige Gitter ermöglicht effektive Filterung von Atemgeräuschen bei Ton-Nahaufnahmen sowie Windgeräuschen bei Aufnahmen im Freien.
- Gedämpfter Niedrigfrequenzgang reduziert Nachbarschafts-Effekte (verursacht durch zu nahe Betätigung des Mikrofons)
- Gefedertes Gehäuse bewirkt niedrige Nebengeräuschwerte, sowie bei Hand- als auch bei Ständerfunktion.
- Ein/Aus Kombischalter und Impedanzwahlschalter ermöglichen Ausspernung von unerwünschten Nebengeräuschen und Dauereinstellung.
- Einsteckbares Gelenk-Zwischenstück zum reibungslosen Wechsel zwischen Hand- und Ständerhaltung.
- Dreipoliger Tonfachstecker ermöglicht maximale Austauschbarkeit von Kabeln.

Technische Daten

Mikrofontyp: Dynamisch

Übertragungsfrequenz:

80 bis 13.000 Hertz (siehe Abb 1)

Polarwirkung

Herzförmige (Richtmikrofon) - Frequenz-gleichförmig, achsensymmetrisch (siehe Abb 2)

Impedanz

LO Z: Der Impedanznennwert des Mikrofons ist 150 Ohm (180 Ohm Aktualwert) zum Anschluß an Mikrofoneingänge mit Nennwerten von 75 bis 300 Ohm.

HI Z: Der Scheinwiderstand des Mikrofons ist 'Hoch' zum Anschluß an Mikrofoneingänge mit hoher Impedanz.

Leistungswerte (bei 1000 Hz)

	LOZ	HIZ
Leerlaufspannung*	-82,0 dB (0,08 mV)	-59,5 dB (1,1 mV)
Leistungspegel**	-60,5 dB	
*0 dB = 1 V/ μ bar	** 0 dB = 1 mW/10 μ bar	

Phasenabgleich

Positiver Membrandruck verursacht Mitspannung;

Stift 2 in Bezug auf Stift 3- LO Z;

Stift 1 in Bezug auf Stift 3- HI Z.

Schalter

Eingebauter EIN/AUS und Scheinwiderstands-Wahlschalter mit Verriegelung um ungewünschte Impedanzen auszuschließen, sowie die Möglichkeit von Dauer-Einstellung.

Anschluß

Dreipoliger Fachstecker, Typ XLR

Gehäusefederung

Interner Schwingungsschutz-Gummi

Gelenkadaptor

Reibungslose Handhabung, drehbar mit 90° Drehwinkel für Senkrecht- oder Waagrechtstellung. Steckvorrichtung erleichtert den Wechsel von Hand- zu Ständermikrofon. Geeignet für Ständer mit 5/8"- 27 Gewinde.

Gehäuse

Platinum-beiges, emalliertes Spritzgußgehäuse mit beiger Stahlabschirmung.

Maßezeichnung:

Nettogewicht _____ 284 Gramm

Impedanzwahlschalter und Schaltverriegelung

Bei Lieferung befindet sich der Sperrschalter in der Niedrigimpedanz-Stellung (LO Z).

A. Der Schalter wird folgendermaßen auf "Ein" in der Niedrigimpedanz-Stellung verriegelt:

1. Die Schraube an der Verschlussplatte lösen.
2. Den Schaltknopf auf "Ein" stellen.
3. Die Sperrplatte hochschieben bis die Einkerbung gegen den Schaltknopf tritt.
4. Schraube anziehen.

B. Verriegelung des Schalters in der Hochimpedanz-Stellung (HI Z):

1. Die Schrauben der Sperrplatte entfernen.
2. Den Schalter in die "AUS" (Mittel) Stellung schieben.
3. Die Sperrplatte entfernen, Schrauben einsetzen und anziehen.
4. Die Schraube am oberen Teil des Schalters entfernen.
5. Die Sperrplatte mit zum Schalter gerichteten Auskerbung auflegen*.
6. Schraube einsetzen und anziehen.

* Die Sperrplatte besitzt zwei Schaltzustände; entweder permanent auf Hochimpedanz oder aber auf Dauer-"Ein"-Stellung in Hochimpedanz.

Phasenabgleich

Zwei Mikrofone werden auf korrekten Phasenabgleich getestet, indem man sie an den Verstärker anschließt und entweder einzeln in jedes Mikrofon oder bei gleichem Abstand von den Mikrofonen singt oder spricht. Die Mikrofone sind phasengleich, wenn die Tonwiedergabe durch die Lautsprecher gleich ist. Die Mikrofone sind phasenverschoben, wenn die Tonwiedergabe erheblich abfällt oder ein "toter Punkt" vorhanden ist wenn man bei gleichem Abstand von den Mikrofonen spricht. Alle Mikrofone müssen auf diese Weise auf Phasenrichtigkeit überprüft werden.

Anschlußkabel

Ein Spezialkabel (Typ SCI) ist erhältlich (Lager Nummer 248-066) und es ist ratsam dieses zusammen mit diesem Mikrofon zu verwenden. Das Kabel hat einen XLR Kabelschuh zum Mikrofonanschluß und einen 6,35 mm zweipoligen Klinkenstecker am anderen Ende.

RS Components haftet nicht für Verbindlichkeiten oder Schäden jedweder Art (ob auf Fahrlässigkeit von RS Components zurückzuführen oder nicht), die sich aus der Nutzung irgendwelcher der in den technischen Veröffentlichungen von RS enthaltenen Informationen ergeben.



Informazioni generali

Il microfono unisfera Modello 588SD è un'unità dinamica cardioide (unidirezionale) a sfera, a doppia impedenza, che assicura un'eccellente riproduzione della voce e della musica. La griglia sferica costituisce un efficace filtro contro il rumore eolico e il crepitio, particolarmente utile nell'utilizzo vocale ravvicinato. Questo microfono è indicato soprattutto per la ricezione di discorsi o musica in scuole, chiese e sale di riunione, e per il rafforzamento acustico, la trasmissione o la registrazione di piccoli gruppi musicali. I problemi dovuti alla retroazione vengono notevolmente ridotti grazie al diagramma polare unidirezionale, che consente di avvicinare il microfono agli amplificatori senza il normale inconveniente del fischio o sibilo dovuti alla retroazione.

Il microfono è dotato di un interruttore combinato On-Off e selezione dell'impedenza, con una piastrina di bloccaggio per evitare il cambio inavvertito dell'impedenza. Insieme al microfono viene fornito un adattatore girevole ad innesto scorrevole per consentire l'utilizzazione sia a mano che su stelo. Il microfono viene consegnato senza cavo.

Caratteristiche del microfono

- Risposta a larga frequenza che offre una ricezione fedele, intelligibile e naturale della voce o della musica.
- Diagramma di ricezione cardioide simmetrico che minimizza la retroazione.
- Griglia sferica che costituisce un efficace filtro sia contro il crepitio del respiro nell'utilizzo vocale ravvicinato che contro il rumore eolico nell'utilizzo all'aperto.
- Risposta a bassa frequenza con attenuazione in funzione della frequenza riduce l'effetto prossimità (l'aumento della risposta dovuto all'uso ravvicinato).
- Cartuccia con montatura antiurto che offre funzionamento silenzioso e minimizza il rumore proveniente dal maneggiamento o dallo stelo.
- Interruttore multiplo Off-On e di selezione dell'impedenza, che consente di escludere l'impedenza non desiderata e di bloccare l'interruttore nella posizione "On".
- Adattatore girevole ad innesto scorrevole per facilitare il posizionamento e l'utilizzo a mano o su stelo.
- Connettore audio professionale a tre piedini, standard industriale, per la massima intercambiabilità dei cavi.

Specifiche

Tipo: _____ Dinamico

Risposta in frequenza: _____ 80 a 13.000 Hz (vedi Figura 1).

Diagramma polare

Cardioide (unidirezionale) - uniforme con la frequenza, simmetrico intorno all'asse (vedi Figura 2).

Impedenza

LO Z: Il limite di impedenza del microfono è di 150 ohm (180 ohm effettivi) per il collegamento ad immisioni microfoniche da 75 a 300 ohm.

HI Z: L'impedenza del microfono è "Alta" per il collegamento ad immisioni microfoniche ad alta impedenza.

Livello di emissione (a 1.000 Hz)

	LO Z	HI Z
Tensione a vuoto*	-82,0 dB	-59,5 Db
	(0,08 mV)	(1,1 mV)
Livello di potenza**	-60,5 dB	
* 0 dB = 1 V/ μ bar		** 0 dB = 1 mW/10 μ bar

Messa in fase

Pressione positiva sul diagramma produce un voltaggio positivo:
 sul piedino 2 rispetto al piedino 3 - LO Z
 sul piedino 1 rispetto al piedino 3 - HI Z

Interruttore

Interruttore combinato On/Off e di selezione dell'impedenza con piastrina di bloccaggio per escludere l'impedenza non desiderata e l'opzione di bloccaggio nella posizione On.

Connettore

Tipo professionale (XLR) a tre piedini.

Montatura antiurto della cartuccia

Antivibrante interno di gomma.

Adattatore girevole

Ad azione positiva, regolabile di 90° dalla posizione verticale a quella orizzontale, rimozione a scorrimento per l'utilizzo a mano, adatto alla montatura su stelo con filettatura di 5/8" -27.

Involucro

Pressogetto smaltato beige platino con schermo di acciaio beige platino.

Peso netto _____ 284 grammi

Selezione dell'impedenza e bloccaggio dell'interruttore

Alla consegna l'interruttore del microfono è bloccato nella posizione di bassa impedenza (LO Z).

A. Per bloccare l'interruttore nella posizione On a bassa impedenza:

1. Allentare la vite che fissa la piastrina di bloccaggio.
2. Spostare il pulsante dell'interruttore alla posizione "On".
3. Spostare in alto la piastrina di bloccaggio in modo che la dentellatura arrivi al pulsante.
4. Stringere di nuovo la vite.
- B. Per spostare l'interruttore alla posizione per alta impedenza (HI Z):

1. Rimuovere la vite che fissa la piastrina di bloccaggio.
2. Spostare l'interruttore alla posizione "Off" (centrale).
3. Rimuovere la piastrina di bloccaggio e rimettere la vite.
4. Rimuovere la vite in cima all'interruttore.
5. Collocare la piastrina di bloccaggio in posizione* con la dentellatura rivolta verso il pulsante dell'interruttore.
6. Rimettere e stringere la vite.

* La piastrina di bloccaggio ha due posizioni, come nell'esempio della bassa impedenza di cui sopra: o bloccata nella posizione di alta impedenza, oppure bloccata nella posizione "On" in alta impedenza.

Messa in fase

Per verificare la corretta messa in fase di due microfoni, collegarli ad un amplificatore e parlare o cantare in essi tenendoli separati di una decina di centimetri. Se i due microfoni sono in fase l'uno con l'altro il suono prodotto dagli speaker dovrebbe essere uguale sia quando si parla nell'uno o nell'altro dei due microfoni, sia quando si parla al centro dei due. Se si verifica un calo notevole del suono o se si incontra un punto morto quando si parla fra i due microfoni, significa che i microfoni sono fuori fase l'uno con l'altro.

Cavo di collegamento

E' disponibile un cavo speciale (Tipo SCI), codice 248-066, da usare con questo microfono.

Il cavo termina con un connettore XLR per il collegamento al microfono e con un connettore a spina di 6,35 mm a due poli all'altra estremità.

La RS Components non si assume alcuna responsabilità in merito a perdite di qualsiasi natura (di qualunque causa e indipendentemente dal fatto che siano dovute alla negligenza della RS Components), che possono risultare dall'uso delle informazioni fornite nella documentazione tecnica.